# FIRE·LITE® ALARMS
# by Honeywell

Intrade ABC
Distribuidor Mayorista de Equipos de Seguridad

# Paneles de Control de Incendio Convencionales

Los paneles de control de alarma contra incendio convencionales Novena Edición UL de Fire-Lite en 24V, ofrecen lo último en tecnología de microprocesadores a los controles de incendio convencionales y son fáciles de instalar, programar y operar. Con configuraciones económicas de 2, 4, 5 y 10 zonas, estas unidades ofrecen una variedad de opciones que satisfacen la mayoría de requisitos locales y nacionales.

## MS-5UD

- Cinco zonas Estilo B (Clase B) o cinco zonas Estilo D (Clase A) con módulo opcional
- Cuatro Circuitos de Dispositivos de Notificación (NAC) Estilo Y (Clase B) o cuatro Circuitos NAC Estilo Z (Clase A) con módulos opcionales
- Sincronización de NAC integrada para dispositivos System Sensor ®, Wheelock®, Gentex®, Faraday y Amseco
- Pantalla LCD integral de 80 caracteres con iluminación de fondo y teclado
- Bus anunciador soporta hasta 8 dispositivos, incluyendo el nuevo anunciador LCD remoto ANN-80, puerto para impresora remota paralela o en serie NN-S/PG, placa ANN-RLY de 10 relevadores forma C, anunciador de LED de zona ANN-LED, y placa de driver de LED ANN-I/O para anunciadores gráficos
- Comunicador digital integrado de dos líneas para monitoreo remoto
- Tres relevadores programables forma C
- Corriente utilizable total de 3.0 amperios

## MS-10UD

- Diez zonas Estilo B (Clase B) o diez zonas Estilo D (Clase A) con módulo opcional
- Cuatro Circuitos de Dispositivos de Notificación (NAC) Estilo Y (Clase B) o cuatro Circuitos NAC Estilo Z (Clase A) con módulos opcionales
- Sincronización de NAC integrada para dispositivos System Sensor ®, Wheelock®, Gentex®, Faraday y Amseco
- Programador integrado: Pantalla LCD integral de 80 caracteres con iluminación trasera y teclado
- Bus anunciador soporta hasta 8 dispositivos, incluyendo el nuevo anunciador LCD remoto ANN-80, gateway para impresora remota paralela o en serie NN-S/PG, placa ANN-RLY de 10 relevadores forma C, anunciador de LED de zona ANN-LED, y placa de driver de LED ANN-I/O para anunciadores gráficos
- Comunicador digital integrado de dos líneas para monitoreo remoto
- Tres relevadores programables forma C
- Corriente total compartida de 7.0 amperios

# Fuentes de Alimentación Sincronizadas

Conocidas por su confiabilidad, la familia de fuentes de poder de Fire-Lite, modelos FCPS-24FS6 y FCPS-24FS8, son reconocidas como la referencia en el mercado para las fuentes de alimentación para alarma contra incendio. Brindando sincronización integrada con estroboscópicos System Sensor, Wheelock y Gentex, estas fuentes de poder Listadas según la Novena Edición de UL, pueden ser instaladas en cascada con ajuste de tiempo de los estroboscópicos para cumplir con cualquier requisito de instalación.

## FCPS-24FS6/FCPS-24FS8

- 24V, versiones disponibles de 6 u 8 amp.
- Cuatro salidas Clase B (Estilo Y) Clase A (Estilo Z)
- Sincronización integrada de estroboscópicos para cumplimiento de normas ADA
- Cargador integrado de batería de 18 amp/hora
- Opera como un seguidor de sincronización o un generador de sincronización

# Anunciadores

## Serie ANN-80

El anunciador ANN-80 es un anunciador de incendios compacto de 80 caracteres con pantalla LCD con retroiluminación que emula la pantalla del panel de control de alarma contra incendios (FACP). Proporciona indicadores del estado del sistema para energía CA y condiciones de alarma, problema, supervisión y alarma silenciada.

# Estaciones Manuales

**BG-12**
**BG-12LX**
**BG-12SP**

## La Serie BG-12

La Serie BG-12 brinda una gama de estaciones manuales de alarma contra incendio costo-efectivas y sin código. Disponibles tanto en versiones convencionales comodireccionales, incluyendo acciones únicas o duales, contecla o llave hexagonal, estas estaciones manuales de Lexan® son típicamente especificadas y deseadas porla mayoría de arquitectos e ingenieros.

# Paneles de control de alarma contra incendios direccionables

## MS-25, MS-9050UD, MS-9200UDLS and MS-9600LS/MS-9600UDLS Direccionabilidad a su Alcance

La oferta de productos direccionables de Fire-Lite Alarms incluye cuatro paneles de control de alarma contra incendios con dife rentes tamaños y capacidades para satisfacer una amplia variedad de necesidades. Nuestra línea de productos direccionables ofrece fácil instalación y progra mación simple, identificación de puntos direccionable, comunicación digital incorporada y sincronización de los NAC (circuito de aparatos de notificación). Nuestro protocolo LiteSpeed™ súper rápido asegura que la protección y seguridad de su edificio y sus ocupantes se cuiden con la mayor prioridad. La línea de productos direccionables de Fire-Lite es el parámetro en la industria de la protección contra incendios con sus productos innovadores, no propietarios y costo-efectivos.

Nuestros paneles direccionables más populares incluyen funciones como:

- Capacidad de conectar los dispositivos a través de cables no blindados para alarmas contra incendio en distancias de hasta 30 48 metros (10.000 pies), lo que permite actualizaciones más rápidas y un menor tiempo de instalación
- La programación automática localiza y programa el panel para cada dispositivo y asegura que el direccionamiento y el tipo de dispositivo sean correctos
- Todo el sistema electrónico está montado en el chasis, que se puede cambiar al quitar solamente dos tuercas, para realizar re cambios más rápidos y actualizaciones más fáciles
- Los circuitos de aparatos de notificación tienen sincronización incorporada para los fabricantes líderes de la industria, inc luidos System Sensor®, Wheelock® y Gentex®
- Compatibilidad con los Comunicadores de Incendio vía Internet de Fire-Lite, para comunicar las alarmas a través de WAN o LAN a la estación central

## MS-9200UDLS

- Un único SLC admite hasta 198 dispositivos direccionables conectados a través de cable para alarmas contra incendios trenzado y no blindado
- Usa la utilidad de programación del conjunto PS-Tools
- El protocolo de LiteSpeed para la comunicación del SLC sondea 10 dispositivos a la vez y funciona con cable estándar no blindado
- Comunicador digital incorporado para monitoreo desde fuera de la instalación y cargas/descargas remotas
- Cuatro NAC con sincronización incorporada para System Sensor ®, Gentex® y Wheelock®
- Suministro de energía compartida total de 3 amperes expandible a 6 amperes de energía de notificación con transformador opcional
- Admite hasta 32 anunciadores LCD-80F o ACS LED opcionales

## MS-9050UD

- Un único SLC que admite hasta 50 dispositivos direccionables (cualquier combinación de módulos y detectores direccionables)
- Usa la utilidad de programación del conjunto PS-Tools
- DACT integrado para monitoreo desde fuera de la instalación
- Sincronización incorporada de los NAC para dispositivos System Sensor ®, Gentex® Y Wheelock®
- El bus del anunciador admite hasta 8 dispositivos, incluidos el nuevo anunciador remoto con pantalla LCD ANN-80, puerta de enlace de impresora paralela o serial remota y el anunciador gráfico de luz LED
- La función de programación automática configura rápidamente los detectores y módulos
- Compite con los sistemas convencionales, al proporcionar identificación de puntos direccionables a precios similares

## MS-9600LS/MS-9600UDLS

- Hasta 159 detectores y 159 módulos de control/monitoreo (total de 318 dispositivos) por SLC (636 con tarjeta opcional SLC-2LS)
- Usa la utilidad de programación del conjunto PS-Tools
- El protocolo de LiteSpeed para la comunicación del SLC sondea 10 dispositivos a la vez y funciona con cable estándar no blindado
- La función de programación automática reduce el tiempo de instalación
- Advanced Fire Technology incluye pruebas de sensibilidad y compensación automática de deriva
- Siete amperes de energía distribuida en 4 circuitos NAC con selección de sincronización integrada para dispositivos System Sensor®, Gentex® o Wheelock®

MS-9200UDLS
Panel de Control de Alarma contra Incendios

# Aplicaciones

ECC-50/100
Consola Primaria
del Operador

ECC-FFT
Teléfono de Bomberos

ECC-50DA/ECC-125DA
Amplificadores de Audio
Distribuido

ECC-LOC
Consola Local
del Operador

SD355
Detector
Fotoeléctrico

Serie SPSR
Parlante/Estrobo

Lazo de
24V

SPR
Parlante

AD355
Detector Adapt

LCD-80F

SPCW
Parlante Serie

ECC-RM
Micrófono
Remoto

ECC-RPU
Unidad de Mensajes Remota

H355/H355R/H355T
Detector Térmico

ANN-80/ANN-80W
Anunciador

MDF-300
Módulo
Monitor Dual

P2R Estrobo

SD355T
Detector
Fototérmico

Fuente de Poder
FCPS-24FS6
FCPS-24FS8

P2R Estrobo

P2R Estrobo

MMF-300
Módulo Monitor

Multi-Módulos
• Módulo de Control con Seis Relevadores CRF-300-6
• Módulo de Control Supervisado de Seis Circuitos CMF-300-6
• Módulo Interfaz de Seis Zonas MMF-302-6
• Módulo Monitor de Diez Entradas MMF-300-10

MMF-302
Módulo Monitor
Detector Dos Cables

SLC

Beam 355
Detector de Haz

CDRM-300
Relé Doble/
Módulo Monitor

D355PL
Detector Conducto

Estación Manual
Direccionable
BG-12LX

## Innovación que perdura

Fire-Lite Alarms es reconocido como un fabricante líder en el mundo de productos de alarmas contra incendios innovadores, sin restricciones y no propietarios. Está comprobado que las tecnologías de Fire-Lite, que se especializan en una amplia variedad de aplicaciones, se instalan e implementan fácilmente, mientras que al mismo tiempo ofrecen un valor superior a un precio económico.

Fire-Lite es la solución perfecta para una gran variedad de mercados, como escuelas, iglesias, centros comerciales, instalaciones de salud, instalaciones militares, teatros, restaurantes, fábricas, depósitos, y muchas más.

Nuestra reputación por fabricar productos confiables con duración extendida le asegura años de funcionamiento sin problemas y un máximo rendimiento de la inversión.

El compromiso continuo de Fire-Lite con la calidad, nuestros cursos de capacitación gratuitos y nuestro soporte técnico de horario extendido garantizan el máximo valor agregado y una instalación confiable y sin problemas.

**¡El primer Comunicador de Alarma contra Incendio con Carga/Descarga sobre IP del mercado!**

# Serie de Comunicadores FireWatch ™

## Comunicador Internet contra Incendio

Presentando el Comunicador vía IP FireWatch, el nuevo comunicador de alarma contra incendio vía internet de Fire-Lite. Diseñado para trabajar con los últimos modelos de paneles contra incendio Fire-Lite equipados con Contact ID y DACT, el Comunicador IP envía información sobre cualquier tipo de conexión de red Ethernet a una estación central equipada con un receptor IP Teldat VisorALARM® compatible. El Comunicador IP supervisa la conexión a la estación central cada 90 segundos, brindando una detección más rápida de un fallo de conexión y ahorra el coste de líneas telefónicas dedicadas y redundantes.

- Compatible con los paneles MS-9600 y MS-9600UDLS con DACT-UD; MS-9200UD, MS-9200UDLS, MS-9600UDLS, MS-9050UD, MS-5UD, MS-10UD y cualquier panel de la competencia utilizando la Serie 411
- Transmite alarmas/eventos sobre cualquier red IP: Internet e intranet, utilizando equipo compartido del cliente
- Soporta ID de contacto sobre IP y no requiere dirección estática de IP
- Se conecta en la línea telefónica primaria en el DACT del panel
- Listados UL 864 Novena Edición para cumplir con la norma NFPA 72 OT (otras tecnologías de transmisión), red de conmutación de paquetes, PSDN

## Comunicadores de la Línea Telefónica

## La Serie 411

La Serie Fire-Watch 411 Listada Novena Edición UL, ofrece Transmisores del Comunicador de Alarma Digital (DACTs) compactos, tanto esclavos como independientes. Los DACT son programables para una gran variedad de aplicaciones de incendio, supervisión, averías, y otras no relacionadas con incendio. La serie consiste en los modelos 411, 411UD y 411UDAC. El 411 brinda tres entradas supervisadas de monitoreo, mientras que el 411UD y el 411UDAC disponen de cuatro entradas/canales. El 411 y el 411UD son soluciones costo-efectivas para aplicaciones esclavas que requieren un panel de control que transmita la situación del sistema a una instalación de monitoreo remota. El 411UDAC puede también brindar comunicación esclava, siendo sin embargo su función principal la de Comunicador| Independiente. El 411 y el 411UD pueden utilizarse con el Comunicador IP para monitorear los relevadores supervisores y de problema de alarma de cualquier panel de incendios de la competencia.

- Tres modelos: 411/411UD/411UDAC, esclavos o independientes, de hasta 4 entradas/canales, programables con la utilidad PK-411UD de carga/descarga para PC, o programador en sitio PRO-411
- Primera en la industria, función de prevención 'desbordamiento de marcado' reconocida por UL
- Cumple con los requisitos FCC del Código de Acceso Transportador (CAC) de larga distancia de hasta números de teléfono de 20 dígitos
- Quince formatos de reporte incluyendo el popular Ademco Contact ID
- El 411UDAC incluye cargador de fuente de poder/batería integral

# Guía de Referencia Rápida

| | Paneles Convencionales | | Paneles Direccionales | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Función | MS-5UD | MS-10UD | MS-9050UD | MS-9200UDLS | MS-9600UDLS |
| Voltaje del Panel | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 |
| Puntos Direccionales | N/A | N/A | 50 | 198 | 636 (2 lazos) |
| Protocolo LiteSpeed™ | N/A | N/A | No | Si | Si |
| Número de Zonas | 5 | 10 | 20 | 99 | 99 |
| Zonas de Iniciación Clase | B o A | B o A | A o B | A o B | A o B |
| Soporta Detectores i³ de System Sensor con Aviso de Congelación | Yes | Yes | N/A | N/A | N/A |
| Circuitos de Notificación | 4 (A o B) | 4 (A o B) | 2 (A o B) | 4 (A o B) | 4 (A o B) |
| Potencia de Notificación (Amperes) | 3 | 7 | 2.5 | 3.0-6.0 | 7 |
| Comunicador | Integrado | Integrado | Integrado | Integrado | Integrado |
| Soporta Carga/Descarga | Remoto o Local | Remoto o Local | Remoto o Local | Remoto o Local | Remoto o Local |
| Trabaja con el Comunicador IP | Si | Si | Si | Si | Si |
| Gama de Batería (en horas amper) | 7.0-18 | 7.0-26 | 7.0-18 | 7.0-18 | 7.0-26 |
| Contacto de Alarma | Programable | Programable | Programable | Programable | Programable |
| Contacto de Averías | Programable | Programable | Programable | Si | Si |
| Contacto Supervisor | Programable | Programable | Programable | Programable | Programable |
| Transmisor de Polaridad Inversa | Opción | Opción | Opción | Opción | Opción |
| Codificación Temporal | Programable | Programable | Programable | Programable | Programable |
| Anunciador Remoto Opcional | Si | Si | Si | Si | Si |
| Silencio Sinc-Selectiva Integrado | Si | Si | Si | Si | Si |
| Soporta Impresora | Opción | Opción | Opción | Opción | Si |
| Listados | UL, CSFM, MEA, FM | UL, CSFM, MEA, FM | UL, CSFM, MEA, FM | UL, CSFM, MEA, FM | ULC, CSFM, MEA, FM |

FIRE·LITE® ALARMS

Distribuido por Intrade ABC
Distribuidor Mayorista de Equipos de Seguridad

Intrade ABC S.A. • San José, Costa Rica. Uruca. Del Puente Juan Pablo II, 200 Suroeste
Central Telefónica: (506) 2290-4604 • Fax: (506) 2291-6362 • info@intradeabc.com • www.intradeabc.com